

# Voto electrónico nacional (NEB)

<https://isolutions.iso.org/ballots/home.do>

Guía rápida para secretarios  
Dirección de normalización. AENOR. Diciembre 2012

# Voto electrónico nacional (NEB). Guía rápida para secretarios

---

- ▶ Esta “guía rápida” da información sobre las principales funciones del voto electrónico nacional.
- ▶ Para información adicional y soporte sobre la aplicación, por favor contacte con [ayuda.e-comites@aeon.es](mailto:ayuda.e-comites@aeon.es)

## ▶ CONTENIDOS

▶ Introducción	<a href="#"><u>3</u></a>
▶ Votación interna del comité (NCIB)	<a href="#"><u>4</u></a>
▶ Votación de posicionamiento (NPOS)	<a href="#"><u>5</u></a>
▶ Notificaciones	<a href="#"><u>6</u></a>
▶ Diferentes estados de las votaciones	<a href="#"><u>7</u></a>
▶ Opciones de búsqueda	<a href="#"><u>8</u></a>
▶ Información de la votación	<a href="#"><u>9</u></a>
▶ Emitir el voto	<a href="#"><u>10</u></a>
▶ Crear una votación	<a href="#"><u>11</u></a>
▶ Editar una votación	<a href="#"><u>12</u></a>
▶ Clonar una votación	<a href="#"><u>13</u></a>
▶ Emitir voto en nombre de un vocal	<a href="#"><u>14</u></a>
▶ Aprobar / Rechazar propuesta	<a href="#"><u>15</u></a>
▶ Resultados de la votación	<a href="#"><u>16</u></a>
▶ Herramienta recopilación de comentarios (ISO Comment Collation Tool )	<a href="#"><u>17</u></a>

# Introducción

- ▶ El voto electrónico nacional es una herramienta que gestiona dos tipos distintos de votaciones.

**NATIONAL EBALLOTING** [ABOUT](#)

◆ **NATIONAL EBALLOTING**  
Types: NCIB, NPOS  
[GUIDES TO THE APPLICATION](#)  
[CONTACT](#)  
Click to bookmark

◆ **NATIONAL COMMITTEE INTERNAL BALLOT**  
Types: NCIB  
Click to bookmark

◆ **NATIONAL POSITIONING BALLOT**  
Types: NPOS

## 1. Votación interna del comité (NCIB)

**Objetivo.** Votaciones internas del comité, proyectos nacionales, decisiones por correspondencia, etc.

## 2. Votación de posicionamiento nacional (NPOS)

**Objetivo.** Obtención del consenso nacional frente a una votación europea o internacional

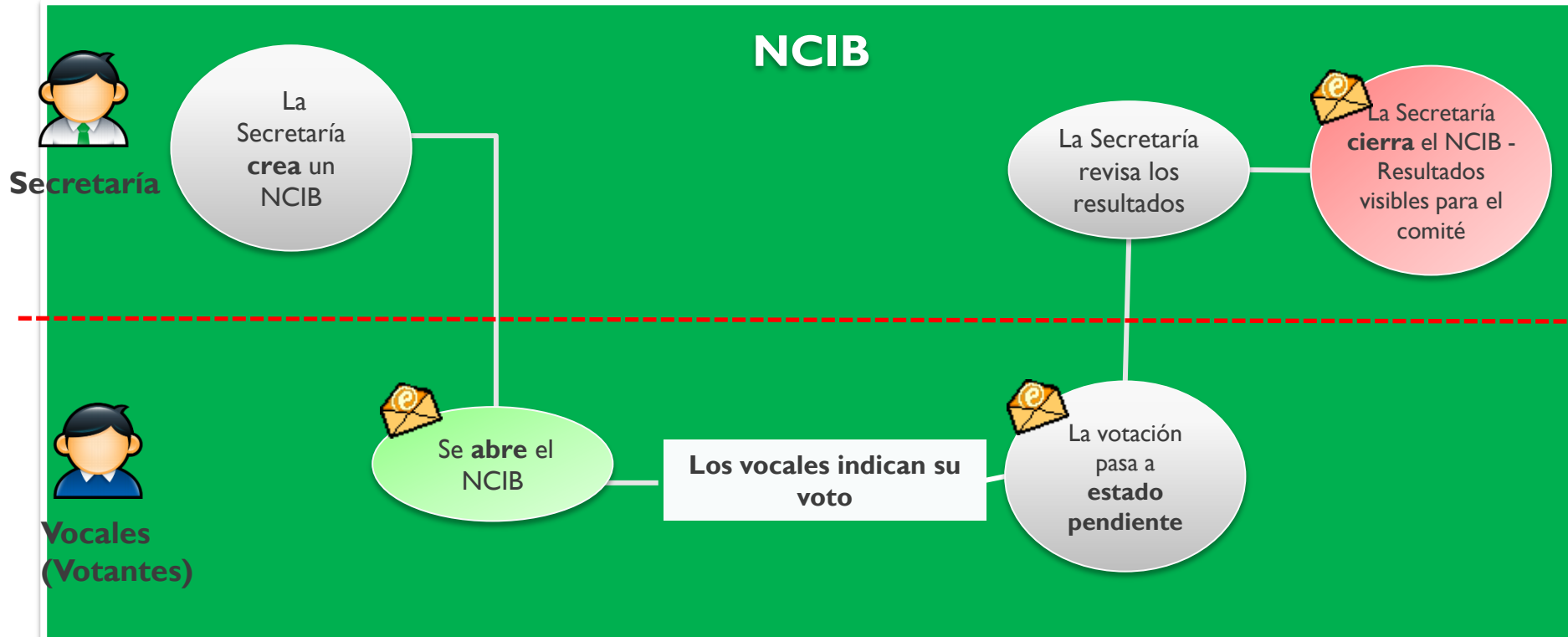
**Login**

Username:

Password:

Para poder entrar en la aplicación de voto los datos de acceso (username / password) son los mismos que se utilizan para e-comités

# Votación interna del comité (NCIB). Proceso



## ► Resumen de funcionalidades:

- La Secretaría del comité crea manualmente las votaciones;
- Posibilidad de crear cuestionarios con múltiples preguntas y respuestas;
- Posibilidad de cargar documentos en las votaciones;
- Existen plantillas de voto predefinidas;
- Automáticamente se envían notificaciones a todos los miembros del comité

# Votación de posicionamiento del comité (NPOS). Proceso



## ► Resumen de funcionalidades:

- Las votaciones se crean automáticamente en base a la relación de comités europeos o internacionales espejo asignados al órgano de trabajo;
- Es posible crear manualmente las votaciones (sobre votaciones de comités europeos o internacionales de interés);
- Las preguntas, respuestas y documentos se generan automáticamente;
- Automáticamente se envían notificaciones a los miembros del comité.

# Notificaciones

- ▶ Las notificaciones se reciben de la dirección de correo [biznotif@iso.org](mailto:biznotif@iso.org). Por favor, asegurese de incluirla en las direcciones de correo seguras
- ▶ Dependiendo de su función en el comité, recibirá alguna de las siguientes notificaciones:
  - ▶ Creación del voto (solo secretarías)
  - ▶ Apertura del voto (todos los miembros)
  - ▶ Recordatorio de voto (los vocales que no hayan votando recibirán una notificación un mes antes del cierre de la votación y otra una semana antes)
  - ▶ Cuando un voto entre en fase pendiente (solo secretarías)
  - ▶ Cierre de la votación (todos los miembros)

Estimado/a Ms. Montserrat Gomez

Le informamos de los siguientes eventos:

**Votaciones abiertas**

**Ejemplo de notificación de apertura de votos**

Voto	Tipo	Comité	Fecha de cierre
ISO/NP 16373-1 - N 2775 NWIP for NP 16373-1 General principles for dyestuff Textiles - Dyestuffs - Part 1: General principles of testing coloured textiles for dyestuff identification	NPOSA	AEN/CTN 40	2013-02-08
N 2773 CIB on CD registration for WD 18074 Cashmere DNA Textiles - Identification of some animal fibres by DNA analysis method - Cashmere, wool, yak and their blends	NPOSA	AEN/CTN 40	2013-01-07
N 2774 CIB on CD registration for WD 17299-5 Deodorant metal Textiles-Determination of deodorant products	NPOSA	AEN/CTN 40	2013-01-08
<b>ISO/CD 17902</b> Wrapped electrofusion jointed systems	NPOSA	AEN/CTN 53/SC 2	2013-01-07
ISO/CD 17902 - Submission of CEN ISO TS 16190 to parallel FV DRC 195 - Submission of CEN ISO TS 16190 to parallel FV	NPOSA	AEN/CTN 59	2012-12-08
N0829_DDC 318-Submission_of_prCEN_ISO_TS_16190 to parallel F DDC 318-Submission_of_prCEN_ISO_TS_16190 to parallel FV	NPOSA	AEN/CTN 59	2012-12-08
N 562 DRC 194 - prCEN ISO TS 16189 to parallel FV DRC 194 - prCEN ISO TS 16189 to parallel FV	NPOSA	AEN/CTN 59	2012-12-08
N 829 - DDC 317 - prCEN ISO TS 16189 to parallel FV DDC 317 - prCEN ISO TS 16189 to parallel FV	NPOSA	AEN/CTN 59	2012-12-08

**Seleccionando la referencia se accede a la votación**

Este correo electrónico ha sido enviado automáticamente por la aplicación de Notificaciones electrónicas de ISO.

# Fases del voto y roles en el Comité

## ► Estado de las votaciones

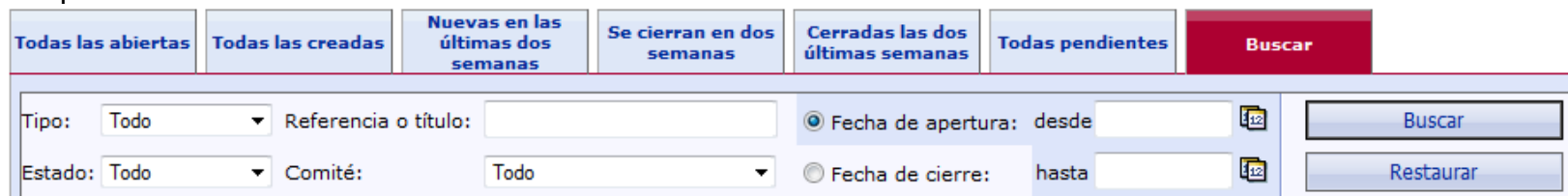
Estado	Descripción
Creado	El voto se crea (manual o automáticamente). La Secretaría recibe una notificación y puede verlo, clonarlo o borrarlo.
Abierto	Todos los miembros del comité reciben una notificación. Aquellos que tengan permiso pueden votar.
Pendiente	La votación finaliza para el comité. La Secretaría recibe una notificación y evalúa el resultado y emite el resultado de la propuesta de voto al comité. Este periodo dura 5 días laborales
Cerrado	Todos los miembros del comité recibe una notificación con el resultado del voto

## ► Funciones y roles en el comité

Función	Rol	Descripción
Secretaría	Responsable de la votación	Crea y modifica votaciones en sus comités
Vocal Portavoz	Votante	Responsable en su entidad de indicar en las votaciones. Puede emitir y modificar su voto mientras la votación esté abierta
Vocal participante	Monitor	Personal de la vocalía que no es el vocal portavoz o entidad observadora en el comité. Puede visualizar las votaciones abiertas pero no puede emitir voto
Presidente	Surveyor	Puede ver tanto las votaciones como los votos emitidos por los vocales, pero no puede emitir voto

# Opciones de búsqueda

- ▶ Mediante la pestaña “**Buscar**” puede seleccionar entre sus votaciones mediante la inserción de parámetros específicos.
- ▶ También existen pestañas con búsquedas predefinidas, como las votaciones abiertas o las que se cerrarán en la próxima quincena.



The screenshot shows a web interface for searching votes. At the top, there are six tabs: 'Todas las abiertas', 'Todas las creadas', 'Nuevas en las últimas dos semanas', 'Se cierran en dos semanas', 'Cerradas las dos últimas semanas', and 'Todas pendientes'. To the right of these tabs is a red 'Buscar' button. Below the tabs is a search form with the following fields: 'Tipo:' with a dropdown menu set to 'Todo'; 'Referencia o título:' with a text input field; 'Estado:' with a dropdown menu set to 'Todo'; 'Comité:' with a dropdown menu set to 'Todo'; 'Fecha de apertura:' with a radio button selected, a 'desde' label, and a date picker; 'Fecha de cierre:' with a radio button unselected, a 'hasta' label, and a date picker. To the right of the form are two buttons: 'Buscar' and 'Restaurar'.

Campos de búsqueda	Explicación / Funciones
<b>Tipo</b>	<b>Todo</b> – Selecciona todos los tipos de votación. <b>NCIB</b> – Votaciones internas del comité <b>NPOS(M)</b> – Votaciones de posicionamiento (manual) <b>NPOS (A)</b> – Votaciones de posicionamiento (automáticas)
<b>Estado</b>	Estado de la votación (creada, abierta, pendiente, cerrada)
<b>Ref / Título</b>	Número de referencia de la votación o título del documento
<b>Comité</b>	Tan solo se mostrarán los comités a los que tiene acceso
<b>Fecha de apertura</b>	Votaciones en las que la apertura se encuentra en las fechas seleccionadas (Desde / Hasta)
<b>Fecha de cierre</b>	Votaciones en las que el cierre se encuentra en las fechas seleccionadas (Desde / Hasta)

- ▶ Las Secretarías pueden crear **NPOS(M)** sobre votaciones CEN/ISO de los **comités europeos o internacionales de interés**, así como **clonarlos** a otros órganos de trabajo en los que tenga permiso.
- ▶ Automáticamente se crean **NPOS(A)** en las votaciones de posicionamiento CEN/ISO de los comités espejo asignados, así como **clonarlos** a otros órganos de trabajo en los que tenga permiso.
- ▶ Contacte con el técnico de normalización asignado a su comité para modificaciones sobre los comités espejo.



# Información de la votación

Todas las abiertas	Todas las creadas	Nuevas en las últimas dos semanas	Se cierran en dos semanas	Cerradas las dos últimas semanas	Todas pendientes	Buscar
383 votaciones encontradas < < 1 - 20 > >						
Tipo	Tipo en origen	Comité	Origen	Referencia	Voto	
NPOS(A)	ISO/CIB	AEN/CTN 48	ISO/TC 35/SC 14	Draft Resolution 6/2012 - Appointment of Convenor of WG 8		
NPOS(A)	CEN/CENCIB	AEN/CTN 111	CEN/TC 205	Decision 23/2012 - Re-appointment of WG 8, Internal friction-reduction coatings in pipelines for the conveyance of non-corrosive gases	-11-25	2012-12-11

Seleccionando el nombre de la votación se abre el voto

## AENOR - Voto Electrónico

Buscar > FprEN ISO 5536.1

Información

Participación

Audiencia

**Información** – Datos de la votación.  
**Participación** – Secretaría y vocales.  
**Audiencia** – Todos los miembros del comité

Referencia: FprEN ISO 5536.1

Comité: AEN/CTN 34/SC 5

Estado: Abierto

Fecha de apertura: 2012-11-20

Abierto el: 2012-11-20 00:00

Título: Milk fat products - Determination of water content - Karl Fischer method (ISO 5536:2009)

Fase pendiente: Si

El voto pasará a estado pendiente al llegar la fecha de cierre para el comité

Cerrado el:

### Información sobre el origen de la votación

Referencia: FprEN ISO 5536

Comité: CEN/TC 302

Tipo: CEN/CENUAP (Unique Accepta

### Documentos y enlaces de referencia

00302081\_d\_20121115.zip 00302081\_e\_20121115.zip 00302081\_f\_20121115.zip

### Preguntas y respuestas

No.	Preguntas	Respuestas posibles:
1	Vote on the Document:	Approval

Información sobre la votación en el órgano nacional

Información sobre el comité espejo

Documentos de la votación

Preguntas y respuestas posibles

# Emitir el voto

- ▶ Seleccione la votación y presione la pestaña **Emitir voto**

**Información**

Referencia: N0829\_DDC\_318-Submission\_of\_prCEN\_ISO\_TS\_16190 to parallel F

Comité: AEN/CTN 000      Tipo: NPOS(M) (Votación de posicionamiento nacional manual)

Estado: Abierto      Fecha de cierre: 2012-12-08

Abierto el: 2012-11-21 00:00      Cerrado el:

Título: DDC\_318-Submission\_of\_prCEN\_ISO\_TS\_16190 to parallel FV

Fase pendiente: Si

**Emitir voto**

Seleccione para emitir el voto

**Voto**

Referencia: N0829\_DDC\_318-Submission\_of\_prCEN\_ISO\_TS\_16190 to parallel F

Comité / Grupo de trabajo: AEN/CTN 000      Fecha de apertura: 2012-11-21

Estado: Abierto      Fecha de cierre: 2012-12-08

Voto: Nachete, Ese Mr

Do you agree to submit prCEN ISO/TS 16190 for final approval

~ seleccionar una respuesta ~

Seleccione la respuesta para cada pregunta

- ▶ Algunas preguntas permiten (o requieren) emitir comentarios mediante frases y/o archivos en la plantilla de comentarios

Do you agree to submit prCEN ISO/TS 16190 for final approval

YES

**Añadir un comentario**

Emita su comentario con un párrafo simple

Archivo con comentario:

Por favor, seleccione el archivo a cargar:

Por favor solo introduzca comentarios en la **Plantilla de Comentarios**

Descargue la plantilla de comentarios

# Crear una votación

Todas las abiertas Todas las creadas Nuevas en las últimas dos semanas Se cierran en dos semanas Cerradas las dos últimas semanas Todas pendientes Buscar

744 votaciones encontradas << < 1 - 20 > >>

Tipo	Tipo en origen	Comité	Origen	Referencia	Voto	Fecha
NPOS (M)		AEN/CTN 214		97/666/CDV	1 voto	2012-

Plantilla Votaciones

- Prueba de imprenta
- Votación de posicionamiento nacional
- Votación interna de comité nacional

Seleccionando votaciones se abre un menu con los diferentes tipos de votaciones

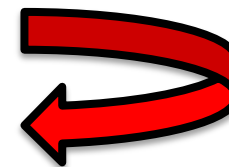
✓ Siga las instrucciones del asistente de creación de votos

Selección del comité Información de la votación Preguntas y Respuestas Documentos de referencia

**Nota:** para crear una nueva votación basada en las preguntas de otra votación existente: use el la pestaña de « búsqueda » para localizar una; a continuación use la función del menu « Clonar esta votación »

Crear votación en el comité:

- Seleccione un comité - \*



Selección del comité Información de la votación Preguntas y Respuestas Documentos de referencia

Esta votación se basa en una plantilla con preguntas y respuestas posibles predefinidas : a cotinuación puede revisarlas, pero no modificarlas.

Para definir sus propias preguntas y respuestas posibles, creé una votación "ad-hoc", o clone uno existente.

No.	Preguntas	Respuestas posibles
1	¿Está conforme con la propuesta?	Si Si, con comentarios * Abstención No *

(\*) Esta respuesta requiere un comentario.

<< Anterior Crear Cancelar

✓ Únicamente es posible añadir documentos de referencia **una vez creado el voto**

Documentos y enlaces de referencia


ISO commenting template

Añadir Nuevo Documento de Referencia

Añadir Nuevo Enlace



# Editar una votación

- ▶ Mientras que la votación esté en estado “Creado” (antes de su apertura) es posible modificar la información de la votación mediante el icono 
- ▶ **Las modificaciones no generarán notificaciones**

Todas las creadas > ISO/DIS 7240-14.2 Herramientas Ayuda

Información	Participación	Audiencia
-------------	---------------	-----------

**Referencia:** ISO/DIS 7240-14.2 

**Comité:** AEN/CTN 23/SC 3 **Tipo:** NPOS(A) (Votación de posicionamiento nacional automática)

**Estado:** Creado **Fecha de cierre:** 2013-01-26

**Fecha de apertura:** 2012-12-07

**Título:** Fire detection and alarm systems -- Part 14: Design, installation, commissioning and service of fire detection and fire alarm systems in and around buildings

**Fase pendiente:** Si

**Información sobre el origen de la votación**

**Referencia:** [ISO/DIS 7240-14.2](#) **Tipo:** ISO/DIS (Draft International Standard)

**Comité:** ISO/TC 21/SC 3

**Documentos y enlaces de referencia** 

 ExplanatoryReport   ISO\_DIS\_7240-14\_(E) 

**Preguntas y respuestas** 

No.	Preguntas	Respuestas posibles
1	Technical content of the draft	Approval Approval with comments *

# Clonar una votación

- ▶ Existen dos tipos de funciones de clonación
- ▶ **Clonación simple**
  - ▶ Solo copia las preguntas y respuestas
- ▶ **Clonación total**
  - ▶ Crea una copia exacta del voto incluyendo título, fechas de apertura y cierre, documentos adjuntos, etc.
- ▶ Las Secretarías solo pueden clonar o crear votaciones en los órganos técnicos que gestionan

The screenshot shows a web interface for managing votes. At the top, there are tabs for different vote statuses: 'Todas las abiertas', 'Todas las creadas', 'Nuevas en las últimas dos semanas', 'Se cierran en dos semanas', 'Cerradas las dos últimas semanas', 'Todas pendientes', and 'Buscar'. Below these, a table lists 808 found votes. The table has columns for 'Tipo', 'Tipo en origen', 'Comité', 'Origen', 'Referencia', and 'Voto'. A context menu is open over one of the rows, showing options: 'Explorar', 'Descargar el contenido de la votación como archivo zip', 'Borrar', 'Clonar esta votación (Copiar preguntas y respuestas)', and 'Clonar esta votación'. A red box highlights the 'Clonar esta votación (Copiar preguntas y respuestas)' option. A red arrow points from a text box above to this option.

Selección **Clonar** esta votación (Copiar preguntas y respuestas) o Clonar esta votación

✓ Siga las instrucciones del asistente de creación de votos

The diagram shows the steps of the vote creation assistant: 'Selección del comité', 'Información de la votación', 'Preguntas y Respuestas', and 'Documentos de referencia'. Below this, a note states: 'Nota: para crear una nueva votación basada en las preguntas de otra votación existente: use el la pestaña de « búsqueda » para localizar una; a continuación use la función del menú « Clonar esta votación »'. Below the note, there is a form for 'Crear votación en el comité:' with a dropdown menu showing '- Seleccione un comité -' and a red asterisk.

# Emitir voto en nombre de un vocal

- Las Secretarías pueden emitir el voto en caso de que algún vocal no pueda realizarlo a través de la aplicación de voto

**Información** | Participación | Audiencia

Referencia: TC 104 N 1176

Comité: AEN/CTN 117      Tipo: NPOS(A) (Votación de posicionamiento nacional automática)

Estado: Abierto      Fecha de apertura: 2012-11-06      Fecha de cierre: 2012-12-06

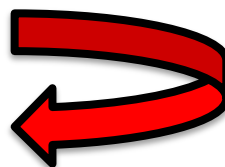
Abierto el: 2012-11-06 00:00      Cerrado el:

Título: Mandate from EU Concerning Recording Equipment in Road Transport for Purpose of Developing Seals for Digital Tachographys

Fase pendiente: Si

**Nota:** CEN TC 301 will be developing a standard in response to this mandate. They have asked whether or not TC 104 would be interested in joining this work. TC 104 members are asked to submit comments on whether or not there is interest from TC 104 on this topic.

Seleccione para emitir el voto como un vocal → Emitir voto como



**Voto**

Referencia: TC 104 N 1176

Comité / Grupo de trabajo: AEN/CTN 117      Fecha de apertura: 2012-11-06      Fecha de cierre: 2012-12-06

Estado: Abierto

Voto: -- seleccione un participante --      Seleccione el vocal

Please submit any comments on TC 104 N 1176 and if TC 104 should join in the development of this work.      -- seleccionar una respuesta --      Seleccione la respuesta

por Aguado, Jose Ignacio Mr

Emita el voto → Votar      Restaurar      Cancelar

El informe de voto indicará que el voto ha sido emitido por la Secretaría en nombre del vocal

# Aprobar / Rechazar la propuesta

- ▶ Las Secretarías aprueban o rechazan **manualmente** las propuestas en votos pendientes o, en votos sin estado pendiente, cuando el voto esté cerrado
- ▶ En primer lugar se entra en el voto

## - VOTO PENDIENTE -

Todas las abiertas Todas las creadas Nuevas en las últimas dos semanas Se cierran en dos semanas Cerradas las dos últimas semanas Todas pendientes Buscar

Información **Resultado pendiente** Participación Audiencia

Referencia: Draft decision 10/2012:pr-14476 ready for formal vote

En votaciones con fase pendiente.  
Seleccione la pestaña **Resultado pendiente**

## - VOTO CERRADO -

Todas las abiertas Todas las creadas Nuevas en las últimas dos semanas Se cierran en dos semanas Cerradas las dos últimas semanas Todas pendientes Buscar

Información **Resultado** Participación Audiencia

Referencia: N° 26 **Editar**

Comité: AEN/CTN 41/GT/025 Tipo:

Estado:

Fecha de apertura: 2012-10-10 Fecha de Cerrado:

En votaciones sin fase pendiente.  
Seleccione editar en la opción junto a la referencia del voto en la pestaña **Información**

- ▶ Vaya a la sección **Acciones** al final de la página

- (1) Seleccione si la propuesta ha sido aceptada o rechazada
- (2) Incluya el motivo (*opcional*)
- (3) Envíe el resultado

Acciones

Resultado de la votación: Aprobada

Incluya aquí el motivo

Explicación

Enviar Restaurar Cancelar

# Resultados de la propuesta

- El resultado de la propuesta se puede visualizar desde el listado de votos, una vez cerrado

Tipo	Tipo en origen	Comité	Origen	Referencia	Voto	Resultado	Estado	Fecha de apertura	Fecha de cierre	Rol
NPOS (M)	CEN/CENFV	AEN/CTN 000	CEN/TC 256	FprEN 16286-1.1	2 votos	Approved	Cerrado	2012-11-18	2012-11-18	Gestor de la votación
NPOS	CEN/CENCIB	AEN/CTN	CEN/TC 216	Draft decision 10/2012:prEN 14478 readv for formal vote		Sin votos en contra	Cerrado	2012-11-09	2012-11-17	Gestor de la


- Para descargar los resultados se entra en el voto
- En la pestaña **Resultados**, descargue el informe y los comentarios (en el icono Zip)

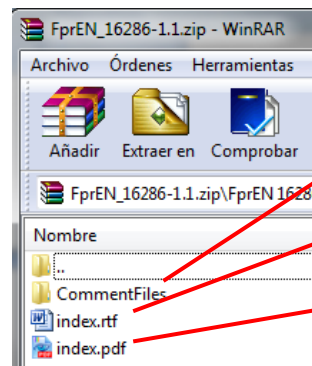
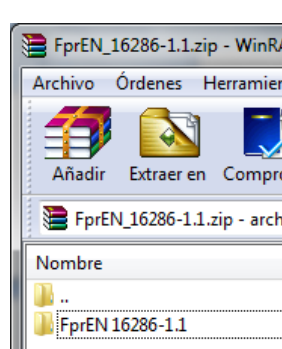
Información **Resultado** Participación Audiencia

Referencia: FprEN 16286-1.1

Comité: AEN/CTN 000 Fecha de apertura: 2012-11-18  
Estado: Cerrado Fecha de cierre: 2012-11-18

Descargar

Descargar el resultado de la votación y los comentarios  [as a Zip file](#)



Comentarios enviados con plantilla de comentarios

Informe de voto (editable)

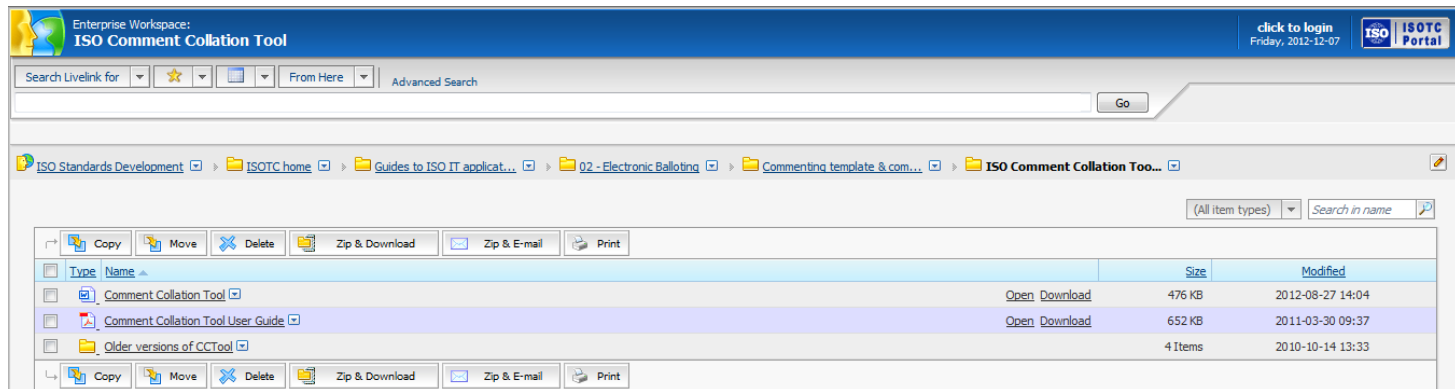
Informe de voto (pdf)



# Herramienta recopilación de comentarios

- ▶ La herramienta ISO Comment Collation Tool permite compilar y ordenar los comentarios enviados por los vocales con la plantilla de comentarios.
- ▶ Puede acceder a la herramienta a través del siguiente enlace

<http://isotc.iso.org/livelink/livelink?func=ll&objId=2130386&objAction=browse&viewType=1>



- ▶ La herramienta ISO Comment Collation Tool implica el uso de macros, lea detenidamente el documento con las instrucciones **Comment Collation Tool User Guide (inglés)**